

Robert Méry

Hovorí sa, že vyhrať bitku ešte neznamená vyhrať vojnu. Podobne v odberateľsko-dodávateľských vzťahoch je oveľa ľahšie urobiť obchod, ako vybudovať dlhodobý obchodný vzťah. Vzťah sa buduje postupne a záleží na maličkostiach. Sú niektoré signály, ktoré sú pre skúseného človeka jasným znamením, že treba byť opatrný. Na druhej strane by vám ale kriminalisti povedali, že niet serióznejšie vyzerajúcich ľudí, ako sú úspešní podvodníci...

Lektor na obchodnom školení poisťovacích agentov by vás asi presviedčal, že zanechať dobrý dojem, ale neuzavrieť obchod je strata času a máte sa prestať zaoberať zákazníkom, ktorý vás odmieta. Serióznejšia konzultačná spoločnosť by vás mala naučiť, že treba veľmi starostlivo zhodnotiť reálne možnosti a potreby klienta, sympatie a vzájomný potenciál. Hoci je niektorý klient veľmi serióznym, obchodník aj klient ľudsky veľmi dobre vychádzajú, ale potenciál odberu je veľmi malý, je zbytočné tento vzťah rozvíjať. Ak je ale perspektíva, že klient bude rásť, tak osobný prístup obchodníka je investíciou do budúcnosti. Obchodník môže brať ako výzvu zákazníka, ktorý má vybudovaný vzťah s konkurenciou a snažiť sa o získanie kontraktu. Dobrý imidž firmy a jej ľudí je v takomto prípade nevyhnutný. Ak chváli klient obchodníka konkurencie pred obchodníkom svojho partnera, je to varovanie, alebo vyjednávanie?



## Strategické ciele



## Automatizácia v rezaní



## Sublimácia s balíkom



## Robotizácia v polygrafii



**SME NOVINY**, cez ktoré môžete pozerať video, priamo z nich mailovať, telefonovať a mnoho ďalšieho.

**STIAHNITE** si apku **CP Clicker**



GET IT ON Google Play | Download on the App Store

# FUJIFILM

CTP zariadenia • Workflow • Color Management • Tlačové platne a chémia  
DS tlačová chémia • Inkjetové tlačiarne • Sericol produkty

www.fujifilm.sk



Direct Marketing, a.s.  
Lamačská 22  
841 03 Bratislava

Platené faktúrou  
810 02 Bratislava 12  
D+4

Spät:  
Focus Pro, s.r.o.  
Svetlá 1  
811 02 Bratislava

**Vážený čitateľ,  
prajeme Vám príjemné čítanie**

## Farebné atramenty so „zeleným“ ocenením

Nie sme všetci rovnako zlí k prírode. Čoraz viac ľudí požaduje zelené, ekologicky prijateľné riešenia pri výrobe vecí, ktoré si vyberú. Dbajú na to, aby nielen samotné produkty, ale aj ich výrobný proces spĺňali ekologické štandardy.

Spoločnosť HP vychádza v ústrety výrobcovi a klientovi, ktorí požadujú riešenia šetrné k prírode. Preto neprekvapuje, že ich atramenty pre digitálnu potlač obalov z vlnitej lepenky ako prvé svojho druhu získali certifikát UL ECOLOGO. Nároky na obaly sa stupňujú, dopyt po vlnitej lepenke rastie. Eric Wiesner zo spoločnosti HP uviedol, že sa angažujú v sociálne a environmentálne zodpovednej výrobe a snažia sa naplniť tie najvyššie štandardy udržateľného rozvoja, aby ich zákazníci mohli dosiahnuť svoje ekologické méty.

### Sofistikované a vysoko kvalitné

Udelený certifikát je zárukou, že atramenty obsahujú minimum prchavých organických látok, ha-



logénových rozpúšťadiel, ako aj ďalších aromatických uhľovodíkov a rizikových substancií. Zároveň to znamená, že sa pri výrobe používajú environmentálne a sociálne zodpovedné postupy, pričom vplyv na životné prostredie je minimálny. Okrem

toho certifikát zaručuje použitie recyklovaných a recyklovateľných obalov. Čo sa týka tlače obalov, využívajúcich ako materiál vlnitú lepenku, spoločnosť HP dodáva na trh veľkoformátové tlačové stroje, napríklad rad HP C500, a tiež rad HP T1100. Výrobcovia značkových tovarov tak majú možnosť profitovať z výhod sofistikovanej a vysoko kvalitnej grafiky, pričom dodržia všetky citlivé parametre bezpečného balenia potravín.

### Nezahodiť, ale kompostovať?

Táto myšlienka je reálna, pretože atramenty HP už skôr získali certifikát, ktorý znamená, že je možné kompostovať ich v domácnostiach i priemyselne. Organizácia TÜV AUSTRIA ocenila certifikátom OK Compost Home a OK Compost Industrial atramenty HP Indigo ElectroInks s tým, že spĺňajú štandardy a môžu byť použité na obaloch, ktoré sú recyklovateľné kompostovaním. Trh so „zelenými“ obalmi rastie, podľa jedného z prieskumov dosiahne do roku 2024 zloženú mieru rastu 5,7%. Alon Bar-Shany, generálny manažér HP Indigo, vysvetlil, že požiadavka na udržateľné riešenia v segmente obalov tlačí výrobcov do digitálnej tlače. To im umožňuje výrazne znížiť vplyv tlače na životné prostredie. Zároveň môžu tlačiť v menších množstvách a redukovať odpad počas výroby.

dam

inzercia



REVOLÚCIA V KALIBROVANIE GRAFICKÝCH MONITOROV  
VENUJTE SA NA MONITORE LEN SVOJEJ PRÁCI.

- Kalibračný softvér ColorNavigator 7
- Vytvorenie farebného ICC profilu monitora bez kalibračnej sondy
- Komunikácia v češtině
- Jednoduché zladenie monitora s tlačou
- Zdarma na stiahnutie na www.eizo.cz

www.eizomonitor.sk

5



## Inovácie v oblasti správy farieb a automatizácie procesov

Spoločnosť GMG, popredný vývojár a poskytovateľ vysoko kvalitných softvérových riešení na správu farieb, sa neustále podieľa aj na hľadaní riešení automatizácie pracovných postupov. Svoje novinky predstaví v septembri hneď na dvoch významných veľtrhoch – na Labelexpo Europe v Bruseli a FachPacku v Norimbergu.



prispôbených profilov v každodennom pracovnom postupe. Zároveň sa týmto vytvárajú mnohé príležitosti, ako dosiahnuť požadovanú kvalitu tlače v baliarenskom priemysle. GMG spojila svoje sily so spoločnosťou Epson, ktorá bude v Norimbergu prezentovať sublimačnú tlačiareň SureColor SC-S80600. Návštevníci sa môžu tešiť na živé ukážky toho, ako sa dajú dosiahnuť farebne presné nátlaky na substráty obalových materiálov vo

farebnosti, a tak budú môcť posúdiť, či výsledok spĺňa vyjadrenia výrobcov. „Komunikácia farieb je vždy výzvou a vizualizácia výsledku je nevyhnutná,“ komentuje Albert. „Spojenie produktov GMG OpenColor a GMG ColorProof s tlačiarňou Epson

### Nové riešenia

Podľa vyjadrení Rogera Alberta, riaditeľa predaja GMG v oblasti EMEA, spojením dvoch nových produktov GMG ColorServer a GMG OpenColor vzniká cesta pre automatizované používanie

## Strategické ciele sú dosiahnuteľnou metou

Úspech nestačí len napláňovať, treba ho aj zrealizovať. Koncern Koenig & Bauer dosahuje výrazný pokrok v strategických projektoch pre trvalo udržateľný ziskový rast a potvrdzujú sa ciele na tento rok.

Viditeľný pokrok v strategických projektoch zaznamenala skupina Koenig & Bauer v prvom polroku roka 2019. Šéf spoločnosti Claus Bolza-Schünemann informoval o vydatom začiatku spoločného podniku so spoločnosťou Durst a dobrých perspektívach. Po schválení antimonopolným úradom začiatkom mája tohto roku spoločnosť oficiálne založila s priekopníkom injektovej tlače spoločný joint venture a vymenovali skúseného experta do funkcie konateľa spoločnosti Koenig & Bauer Durst. Skutočné šance pre digitálne výrobné linky pre menšie individualizované zákazky vidia v oblasti skladaných škatuliek a vlnitej lepenky. Trh si žiada ekonomicky výhodné a flexibilné riešenia. Do portfólia spoločného podniku patrí tlačový stroj VariJET 106 pre digitálnu potlač skladaných škatuliek, CorruJET 170 a SPC 130 pre digitálnu priamu tlač na vlnitú lepenku.

### Positívna odozva zákazníkov

Pokrok sa však dosiahol aj v iných oblastiach. Finančný riaditeľ Mathias Dähn vysvetlil ďalšie príkla-

dy dosiahnutého pokroku. Skonštatoval, že predali v poradí už piaty stroj RotaJET pre digitálnu potlač dekorov. Dve objednávky tohto vyspelého a vysoko kvalitného riešenia dostali od výrobcov materiálov na báze dreva a vidia veľký potenciál obratu a zisku pre túto digitálnu platformu. To však platí aj pre digitálnu tlač nápojových kartónov na základe kľúčovej zákazky spoločnosti Tetra Pak. Pre veľký a silne rastúci trh analógovej priamej potlače vlnitej lepenky vyvinula spoločnosť hárkové flexotlačové stroje CorruFLEX a CorruCUT s jedinečnými vlastnosťami a ukázalo sa, že odozva zákazníkov je veľmi pozitívna. Rovnako potešila reakcia zákazníka na práve prebiehajúci test zariadenia CS Metal-Can, určeného na potlač dvojdielných nápojových plechoviek.

### Nové objednávky potešia

V druhom štvrtroku pokračoval v skupine Koenig & Bauer pozitívny vývoj zákaziek vďaka novým objednávkam v hodnote 296,9 mil. eur. V prvej polovici roka 2019 sa podarilo dosiahnuť dobrú

**Kodak Achieve 400**  
termálne CIP s možnosťou spracovania bezpečnostných platní, produktivita až 28 platní/hod formátu B2, max. formát 838x990mm, možnosť jednoduchého rozšírenia na B1.  
Pôdorys 2x3 m, vhodný pre oba formáty.

**Kodak Sonora XP**  
nová generácia termálnych bezpečnostných platní s vyššou citlivosťou, vhodná aj pre rotačné stroje, výdrž až 200000 obrátov

**Kodak Electra XD**  
robustná tlačová platňa s výdržou až 500000 obrátov bez vypálenia, až o 56% nižšia spotreba chémie pri použití s vývojkou Kodak 400 xLo

**Aster EL, Aster Evo, Aster Pro, Aster Top**  
plne automatické šikmé knižných blokov s rýchlosťou od 150 do 300 cyklov/min. Minimálny formát 120 x 75 mm, max formát 440 x 320 mm, s opciou až 520 x 320 mm. Automatické linky na šitie knižných blokov Uniplex pozostávajú zo znižovania, šitia a stohovania hotových knižných blokov.

**DESIGN PRINT** **Kodak** **gmg** **MECCANOTECNICA** **KOLBUS**

DESIGN PRINT, s.r.o., Železničarska 13, 811 04 Bratislava, tel.: (02) 52499 577, fax: (02) 52499 575, www.designprint.sk

Inzercia

SureColor SC-S80600 umožňuje našim zákazníkom vytvárať vysoko kvalitné makety obalov, ktoré sú pri samotnej realizácii tlače úplne identicky farebné s konečným výrobkom. Použitie materiálu na potlačenie je na samotnom spotrebiteľovi, v ponuke je bohatá ponuka substrátov vrátane zmršťovacích fólií, kartónových skladacích škatuliek, metalických fólií, samolepiek či priehľadných fólií.

### GMG ColorServer

Prestože medzi rôznymi tlačovými procesmi, použitie rôznych substrátov alebo meniace sa tlačové podmienky sú stále spojené s množstvom práce a času počas predtlačových príprav a spracovaní údajov. Prispôbovanie farebných profilov pomá-

ha prekonávať tieto problémy. Vďaka najnovšiemu produktu GMG ColorServer je prvýkrát možné priame pripojenie k programu GMG OpenColor, čo umožňuje automatizované použitie konkrétnych separačných profilov v pracovnom postupe.

### Dočkajú sa ocenenia?

Súčasťou mnohých veľtrhov sú aj rôzne ocenenia, konkrétne na Labelexpo Europe sa budú rozdávať ocenenia Label Industry Awards 2019. Spoločnosť GMG patrí do prvej päťky finalistov v kategórii „Award for Innovation“ (pre spoločnosti s počtom zamestnancov vyšším než 300).

ik

úroveň objemu prijatých zákaziek, čo predstavovalo hodnotu 573,3 mil. eur. V segmente Sheetfed prispel k dobrému výsledku úspešný veľtrh Print China. Došlo k nárastu zákaziek o 4,8% na 329,0 mil. eur. V segmente Digital & Web stúpol objem prijatých zákaziek na 89,9 mil. eur. Nárast objednávok flexibilnej potlače obalov a vyšší predaj strojov pre novinovú tlač a digitálnu tlač dekorov viac než len vykompenzovali klesajúci objem servisných služieb u ofsetových rotačiek pre novinovú a príležitostnú tlač. V segmente Special bol vyšší obrat o 3,7%, vzrástol na 203,6 mil. eur.

### Optimizmus je na mieste

Generálny riaditeľ spoločnosti Claus Bolza-Schünemann vidí situáciu pozitívne. Povedal, že vďaka vysokému stavu zákaziek vo výške 678,2 mil. eur (k 30. júnu 2019) majú optimistický výhľad do druhej polovice tohto roka. Vyjadril presved-



čenie, že plánovanými zákazkami v tlači cenných papierov a očakávanými zákazkami na potlač plechov v roku 2019 dosiahnu organický nárast obratu a marže prevádzkového zisku. Optimistom je aj finančný riaditeľ Mathias Dähn, ktorý nezabúda na strednodobé ciele a rastovú ofenzívu 2023. Chcu využiť ponúkajúce sa šance na trhu v oblasti potlače vlnitej lepenky, kartónov, dvojdielných plechoviek, flexibilnej potlače obalov, označovania, priamej potlače skla, tlače dekorov a v segmente Postpress.

red

## Stovka pracovných miest na Liptove

Hoci sa už éterom šíri „vírus“ hospodárskej recesie, stále platí, že firmy skôr hľadajú zamestnancov, ako by ich prepúšťali. V Ružomberku chce spoločnosť Mondi SCP vytvoriť vyše sto nových pracovných miest.

Liptov žije naplno aj vďaka najväčšiemu súkromnému zamestnávateľovi, ktorým je spoločnosť Mondi SCP, a tá má v najbližšom období veľké plány. Chce investovať do nového papierenského stroja PS19, ktorý bude vyrábať nový druh papiera z recyklovaného základu s názvom kraft top white. Ako povedal prezident spoločnosti Bernhard Peschek, kým textilný priemysel v meste neustál ťažké podmienky na trhu, papierenský je úspešným príbehom. Používanie kancelárskych papierov síce čelí výzvam, ktoré predstavujú digitálne médiá, ale ružomberškému podniku sa napriek tomu darí.

### Za všetkým hľadaj človeka

Prezident spoločnosti zdôraznil, že bez investícií by to nešlo, ale žiadna investícia by nefungovala bez šikovných ľudí. Vedia ich získať a udržať. Nové investície smerujú do oblasti obalových druhov papiera, vyrobených predovšetkým z recyklovaného materiálu. Počet zamestnancov na trvalý pracovný pomer v ružomberškých papierňach a celulózkach Mondi SCP prekročil číslo 1 300 a za posledné tri roky narástol o 200 ľudí. Hoci je stále takmer 80% zamestnancov mužov, čoraz viac si nachádzajú uplatnenie aj ženy. Spoločnosť rôznymi spôsobmi

neustále hľadá ľudí do výrobných pozícií. Približne stovka nových pracovných miest vznikne vďaka realizácii projektu ECOplus, čo je modernizácia celulózky a výstavba nového papierenského stroja. Na miestnej polytechnickej škole otvorili ďalší študijný smer, ktorý funguje v duálnom systéme vzdelávania. Okrem toho si mladí ľudia môžu každoročne vyskúšať prácu v Mondi SCP už počas štúdia formou brigád.

red



## AccurioPress KM-1 s akreditáciou FOGRA53

Konica Minolta sa stala prvým svetovým výrobcom tlačových riešení, ktorý získal certifikáciu FOGRA53. Túto certifikáciu vydáva nemecký výskumný ústav pre tlač a médiá, ktorý pôsobí pod záštitou Nemeckej federácie združení priemyselného výskumu.



Digitálna atramentová tlačiareň AccurioJet KM-1 získala toto ocenenie za vynikajúcu stabilitu, univerzálnosť, duplexnosť, tlač na väčšie veľkosti hárkov, potlač rôznych materiálov a farebnú presnosť zariadenia. Dopomáha tomu technológia „Dot Freeze“, ktorá odstráni dlhotrvajúci problém s nekontrolovateľným pohybom atramentových bodov. Technológia „Dot Freeze“ je postavená

na tom, že počas tlače sa mení samotná viskozita tonera atramentu. Tlačový bod je celistvejší a potlačovaný papier sa nevlí. O kvalitách tohto zariadenia svedčí aj to, že Európska asociácia digitálnej tlače označila AccurioJet KM-1 za najlepšie tlačiarenské farebné zariadenie B2+.

om

# KOENIG & BAUER

## RAPIDA 75 PRO – Blesková tlač s LED UV

„Výhody LED UV technológie cítime naprieč celým výrobným procesom. Tlač na nenasiakavé materiály, okamžité spracovanie výtlačkov, výroba bez prášku. Stávka na stroj od Koenig & Bauer sa jednoznačne oplátila.“

**bratia Kubíkovci,**  
Tlačiareň KUBÍK s.r.o.

Ofsetový tlačový stroj Koenig & Bauer Rapida 75PRO prevzal v rámci svojho vývoja väčšinu konštrukčných, ovládacích a automatizačných prvkov od vlajkovej lode Koenig & Bauer Rapida 106. **Plno autonómna tlač s inline kontrolou vyfarbenia a kvality, široké spektrum potlačaných materiálov alebo moderné LED UV technológie.**

Predovšetkým vďaka nim sa stal univerzálnym a výkonným zariadením formátu B2 držiacim krok s novými trendmi v polygrafii.

Potvrdzujú to aj naši spokojní zákazníci, ako sú napríklad bratia Kubíkovci z Tlačiarne KUBÍK. Vytvárajú v nás dobrý pocit a sú našou motiváciou aj odmenou za našu prácu. Chceme, aby sa naši zákazníci cítili s Koenig & Bauer dobre zaopatrení a s našou podporou dosiahli svojich cieľov. Budeme k nim patriť čoskoro aj vy?

**Koenig & Bauer (CEE) Sp. z o.o.** organizační složka, Pobřežní 249/46, 186 00 Praha, +420 222 319 555, cz-info@koenig-bauer.com, cz.koenig-bauer.com



KBA CEE became Koenig & Bauer (CEE)

we're on it. [cz.koenig-bauer.com](http://cz.koenig-bauer.com)

## Rozhovor mesiaca

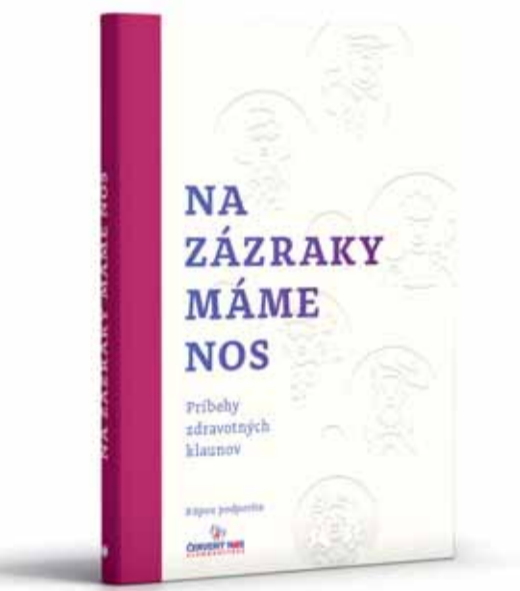
# Červené nosy bránia slzám v detských očiach

Kto by nepoznal sympatických klaunov, čo spríjemňujú chorým deťom chvíľ v nemocnici? Príbehy malých pacientov dojali i grafického dizajnéra, ktorý sa podieľal na nevšednej knihe o Červených nosoch. Viac o tejto práci, a tiež o činnosti ASIL – Asociácie ilustrátorov prinášame v rozhovore s jej predsedom a dizajnérom Petrom Gálom (PG).



**NGP** Širšej verejnosti je menej známe, že ilustrátori majú fórum, kde môžu prezentovať svoje práce. Kedy a s akým zámerom vznikla Asociácia ilustrátorov, na čele ktorej v súčasnosti stojíte?

**PG** Asociáciu založil v roku 2009 ilustrátor Miloš Kopták, ja som sa stal predsedom tohto občianskeho združenia v roku 2014 a odvtedy ho vediem. Zámerom asociácie je združovať slovenských ilustrátorov a ponúkať im priestor na to, aby mohli prezentovať svoju prácu. Organizujeme tiež rôzne podujatia, ktoré súvisia s ilustráciou, sme kontakt-



ným bodom pre verejnosť. Snažíme sa vytvárať podporu pre ilustrátorov, čo sa týka napríklad právneho poradenstva, alebo sa venujeme témam, ktoré táto komunita rieši. Často ilustrátori prostredníctvom asociácie zdieľajú medzi sebou know-how, skúsenosti, rady. Portfólio činnosti ASIL je veľmi široké. Patrí sem i organizovanie výstav či workshopov.

**NGP** ASIL je platforma nielen pre ilustrátorov kníh, ale aj autorov, ktorí sa venujú reklame. Nie je to sklíznutie do komercie?

**PG** Dobrá otázka. So slovom komercia je ale potrebné narábať opatrne. Z môjho pohľadu je totiž každá ilustrácia svojím spôsobom komerčná. Hneď to aj vysvetlím. Aj „najexperimentálnejšia“ vydaná kniha má zámer byť finančne rentabilná. My ilustráciu vnímame ako výtvarný prejav, ktorý súvisí s predlohou, čiže nadväzuje napríklad na text knihy alebo časopisu, reaguje na tému podujatia (ilustrácia na plagát), vychádza zo zamerania produktu (ilustrácia na etiketách) a podobne. Nejde teda o voľné umenie v zmysle čisto autorských prác, ktoré – obrazne povedané – budú visieť v galérii alebo zberateľovi doma na stene. Ilustrácia by mala mať praktické použitie. Takéto použitie je často komerčné, keďže hovoríme o produkte, ktorý sa predáva – kniha, časopis, výrobok, komiks... V tomto smere je ilustrácia jednoznačne komerčná. To však neznamená, že by mala zľavovať na svojich kvalitách. Je skrátka len súčasťou komerčného produktu, ktorý sa predáva a má generovať zisk. Existuje množstvo komerčných realizácií, ktoré sú po výtvarnej stránke šťavnaté, kvalitné a inovatívne.

**NGP** Od začiatku fungovania ASIL existuje aj vaša webová stránka. Prečo vznikol takýto „kompas“ a čomu slúži?

**PG** Webstránka bola vlajková loď asociácie. Chceli sme mať platformu, na ktorej by sme prinášali svoje témy, novinky a hlavne portfóliá ilustrátorov. Veď v čase vzniku stránky ešte ani Facebook a Instagram neboli také populárne ako teraz. Autori mali pomerne málo priestoru prezentovať sa verejnosti, vydavateľom a klientom. Fungovalo síce zopár zahraničných webov, kde si autori mohli nahrať svoje ilustrácie, ale bola túžba spraviť niečo slovenské, kde by človek našiel pohromade našich mladých ilustrátorov. Zákazky tiež dostávala prevažne staršia generácia výtvarníkov a mladí nemali až taký veľký priestor, boli nepoznaní. Už vtedy si síce mohli autori spraviť vlastnú webovú stránku, ibaže pre výtvarníkov vie byť takáto vec nadľudskou úlohou. ASIL ponúkol intuitívny a veľmi jednoduchý spôsob, ako si nahrať obrázky a vytvoriť si profil prístupný pre verejnosť. Máme výborné referencie od vydavateľov i klientov, pravidelne chodia na náš web a pozerajú, čo členovia nášho združenia robia, aké majú novinky.

## Plne automatizovaný rezací systém

Rezacie technológie sa neustále prispôbujú novým požiadavkám na materiál, ktorý zaplavuje najmä oblasť singmakingu, ale aj iné odvetvia priemyslu. Spoločnosť Swistar patrí medzi popredných dodávateľov tlačiarenských, rezacích či frézovacích zariadení na českom a slovenskom trhu a najbližšie ju budete mať možnosť vidieť na veľtrhu FachPack v nemeckom Norimbergu.

### iEcho PK-0604

Výrobca iEcho má na trhu úplne novú rezaciu technológiu PK-0604, s ktorou sa predstaví na veľtrhu v spolupráci so spoločnosťou Swistar. Ide o novú, plne automatizovanú koncepciu pre malé polygrafické štúdiá „copy“ centrá, ale i veľké ofsetové tlačiarne. Prináša riešenie práve pre tie oblasti, kde sa potreba digitálneho rezania a bigovania pri kusových zákazkách a malých nákladoch rieši prostredníctvom subdodávateľa, pretože investícia do rezacej technológie presahuje finančné náklady oproti zisku. Cenová dostupnosť a výnosnosť otvára priestor pre vlastné rezacie zariadenie. Ako to funguje? Do plne automatizovaného malého rezacieho pracoviska PK-0604 (600 mm x 400 mm – na požiadanie aj 750 mm x 500 mm) sa do vstup-

ného podávača uložia hotové výtlačky na kartónoch, samolepiacich fóliách a podobných materiáloch a stroj vybavený vlečným nožom (na požiadanie i oscilačným), kiss-cut nožom, CCD kamerou a bigovaním po rozoznaní orezových značiek začne kontúrovo orezávať alebo bigovať hárok, pokiaľ sa nevyprázdni nakladač. Na výstupe už len stačí vyzdvihnúť hotové orezané samolepky, kartónové škatulky a podobné výrobky.

### Tradičná iEcho BK3-2517

Okrem revolučnej novinky PK-0604 v stánku iEcho/Swistar uvidíte i tradičnú rezaciu a frézovaciu technológiu BK3-2517 s rozmerom 250 x 170 cm v konfigurácii na rezanie s dvoma hla-



**NGP** Ste grafickým dizajnérom, ktorý príležitostne ilustruje, takže problémy poznáte z prvej ruky. Čo v súčasnosti najväčšie trápi ľudí z tejto brandže?

**PG** Ilustrovanie je veľmi príjemná práca, ale suverénne poviem, že najväčším problémom sú odmeny autorov, ktoré sú veľmi nízke. V ASIL sme robili anketu na tému, aké sú odmeny ilustrátorov za rôzne zákazky, z ktorej vyplýva, že odmeny sú neúmerne tomu, koľko času venujú ilustrátori tejto práci a akú pridanú hodnotu prinášajú klientom. Výška odmeny je často stanovovaná zo zotrvačnosti, zvykovo. Keď sme získali dáta od zhruba 50 ilustrátorov, v odmenách sa ukázali určité trendy. Pri knižnej ilustrácii boli ceny približne rovnaké, pri reklamnej vedeli klienti výškou odmeny viac zohľadniť pridanú hodnotu ilustrácie. Odmena by mala byť vždy o dohode. Často však klient príde s fixným rozpočtom a ilustrátor je postavený pred hotovú vec.

**NGP** Nedávno ste sa podieľali na tvorbe knihy o Červených nosoch, ktoré navštevujú deti v nemocniciach. Ako spolupráca na knihe Na zákraky máme nos vznikla? Bola to pre vás veľká výzva?

**PG** Bola to nádherná spolupráca. Kniha som robil grafický dizajn a návrh obálky, ilustrácie mala pod palcom Lucia Žatkuliaková. Už v minulosti sme ako ASIL realizovali jedno krásne zadanie – čakáreň pre deti v nemocnici na Kramároch, na oddelení detskej rádiológie. ASIL urobil rekonštrukciu čakárne, v ktorej sa návštevníci môžu zapozerať na veľkoformátové ilustrácie s témou ľudského tela. Realizácia vyšla vynikajúco aj vďaka spolupráci s nadáciou Pontis a tieto kontakty následne viedli aj k občianskemu združeniu Červený nos Clowndoctors. Oslovili nás, či by sme im nepomohli pri realizácii knižky. Pridaná hodnota – ak hovoríme o ľudskosti – je tam veľmi silná. Keď som knižku graficky pripravoval, často mi pri čítaní príbehov klaunov a detí vyhrkli slzy. Kniha práve ide do tlače, vyjde v najbližších mesiacoch.

**NGP** Tvorba dizajnu knihy a ilustrácií má určite svoje špecifiká. Ako funguje spolupráca s vyda-

vateľstvom, tlačiarňami a autormi?

**PG** Je to veľmi individuálne. Často ilustrátori už spolupracujú so svojimi dizajnérami a opačne, pretože ľudský faktor je pri tejto práci veľmi dôležitý. Ľudia si musia sadnúť. A to sa týka nielen dvojice ilustrátor a dizajnéra, ale aj vydavateľa či klienta. Vydavateľstvá majú na komunikáciu s autormi svojich ľudí a v tomto prípade je tiež dôležité, aby súhra fungovala. Ilustrovanie je výtvarný proces, pri ktorom sa človek musí cítiť slobodne a uvoľnene. Ťažko vznikne dobrá ilustrácia v dusnej atmosfére. Musí fungovať chémia. Ja osobne vždy, ak je to možné, rád hovorím o diele aj so samotnými autormi.

**NGP** Dá sa nejako zadefinovať, čo by mala ilustrácia obsahovať, aby vyznela ako „naj“ a splnila aj svoj účel?

**PG** Ilustrácií je veľmi veľa rôznych druhov. Úplne iné nároky sú kladené na vedeckú ilustráciu, iné na editoriálovú, na detskú... Určite by tam mala byť nejaká miera invencie. Všetky ďalšie kritériá sa rôznia. Predovšetkým by ale ilustrácia mala komunikovať to, na čo je vytvorená. Mala by pomôcť pretlmočiť obsah. Obraz má v porovnaní s písmom tú výhodu, že komunikuje omnoho rýchlejšie. Keď ilustrácia komunikuje a otvára novú dimenziu, vtedy spĺňa svoj účel.

**NGP** Platí aj u kníh, že obal predáva?

**PG** Jednoznačne. Tak ako u všetkých produktov, kde obal zohráva prezentačnú úlohu, či už ide o úplne nové etikety, alebo potlač postelnej bielizne. Pri výraznom vizuálnom prevedení diela je jednoznačná šanca na väčší úspech.

**NGP** Na konečné vyznenie diela má veľký vplyv tlačiareň. Úroveň tlačiarne je veľmi rôznorodá i z hľadiska technologického vybavenia. Viete si ustrážiť komunikáciu týmto smerom?

**PG** Boli realizácie, pri ktorých som bol z výsledku sklamaný. Dosiahnuť správny výsledok je určitá alchymia. Dovolím si povedať, že poznám proces tlače, viem, ako a čo treba nastaviť, aby bol výsledok čo najlepší. No napriek tomu sa stane, že sa v tlačiarňach utnú a použijú inú farbu na razbu, ako som zadal do objednávky, alebo aj farby niekedy nevyjdú podľa očakávania. Snažím sa spolupracovať s tlačiarňami, s ktorými mám dobré skúsenosti a splňajú isté štandardy, normy ISO. To je základ. A ak sú dobré podklady, už nie je veľa toho, čo sa dá pokaziť. **dam**



vami, posuvným stolom, osciláciou EOT3, tangenciálnym nožom, nástrojom v-cut i kiss-cut, perom, CCD kamerou, automatickou inicializáciou noža AKI, PC so softvérom iBright a iCUT so stolom na PC i na odloženie pomôcok.

Systém precízne zvládne rezanie – na výstave to bude bez frézovania – bigovanie, ryhovanie a značenie vo vysokej rýchlosti a s vysokou presnosťou a je vhodný na výrobu vzoriek, malosériovú výrobu a výrobnú linku v reklamnom, polygrafickom a obalovom priemysle. **ik**

## Antalis Interior Design Award

Cena za interiérový dizajn Antalis Interior Design Award (AIDA) je iniciatíva spoločnosti Antalis a prvá medzinárodná súťaž zameraná na tvorbu personalizovaných interiérov. Vytvára príležitosť pre architektov, interiérových návrhárov, študentov dizajnu alebo tlačiarov predstaviť svoje najlepšie projekty a preveriť ich kvalitu zoči-voči konkurencii z celého sveta.

Odmenou pre účastníkov je zviditeľnenie v partnerských elektronických a tlačových médiách a na medzinárodných podujatiach, na ktorých sa spoločnosť Antalis zúčastňuje. Najlepšie projekty 1. ročníka boli uverejnené v špeciálnej publikácii The Book, ktorá bola vydaná v náklade 10 000 kópií a distribuovaná významným dizajnerským agentúram, galériám a múzeám, architektonickým ateliérom, „brand ownerom“ a na iné kľúčové miesta dizajnu.

### Organizátor súťaže

Antalis je známy ako európsky líder v distribúcii papiera a priemyselných obalových riešení, zastáva tiež popredné miesto v distribúcii materiálov

na podporu vizuálnej komunikácie s ambíciou stať sa hlavným hráčom na trhu materiálov určených na dizajn interiérov. V ponuke Antalisu je množstvo potlačiteľných médií na dekoráciu a personalizáciu priestorov, či už sú to tapety, akryláty, samolepiace filmy, tieniace a akustické textilie, magnetické riešenia, plotrové vinyly, doskové materiály... Cieľom spoločnosti, ako vyhlasovateľa súťaže, je inšpirovať dizajnérov prostredníctvom širokej ponuky inovatívnych potlačiteľných médií na dekoráciu a personalizáciu priestorov - predstavovať nové možnosti digitálnej tlače a spracovania, rozširovať obzory, podnecovať ku kreativite, hravosti a experimentovaniu.

### AIDA 2019

Prvý ročník súťaže Antalis Interior Design Awards 2017 bol s účasťou 341 projektov obrovským úspechom. Tento rok v októbri štartujeme druhý ročník AIDA 2019, ktorý je oficiálne vyhlásený v 20-tich, prevažne európskych krajinách. Záujemcovia môžu svoje projekty prihlásiť od 1. októbra 2019 do 31. januára 2020 na webových stránkach spoločnosti [www.antalisinteriordesignaward.com](http://www.antalisinteriordesignaward.com). Projekty sa budú hodnotiť v 5. kategóriách – stravovacie zariadenia, maloobchodné prevádzky, kancelárske priestory, obytné priestory a verejné budovy. Jedinou podmienkou zaradenia projektu do súťaže je využitie aspoň jedného materiálu z oblasti vizuálnej komunikácie z ponuky Antalis.

Antalis, a. s.



## Detailne miniatúrne, čiernobiele a víťazné

Produkčná tlačiareň Iridesse od spoločnosti Xerox sa od svojej premiéry v minulom roku posunula opäť vpred a výrobca k možnosti tlače šiestimi farbami v jednom prechode pridal aj novinku – tlač bielou. Výhody digitálnej technológie predviedol v podobe čiernobielych obalov pre miniatúrne fľaštičky.

Práve tieto obaly s pomenovaním Pre neho i pre ňu sa stali víťazom súťaže Obal roka 2019 v kategórii darčkové obaly. Pri návrhu nechýbali dizajnérom kreativita, fantázia a zmysel pre detail, pričom prepracované obaly skrývajú alkoholický nápoj v sklenenej fľaške určenej konkrétne pre neho a pre ňu – papierová dvojica v podobe ženy a muža. Súťaže sa zúčastnilo 103 spoločností v 11 kategóriách a úspech v nej otvára spoločnosti Xerox dvere do celosvetovej súťaže Worldstar Packaging Awards s akreditáciou na rok 2020.

### Laserový výsek

Tlačiareň Iridesse zvládla tlač bielou na jednotku. O detailný výsek, išlo o tvar postáv, sa postaral laserový stroj Tritec Speedy 360, ktorý je možné použiť na výrobu obalov na akúkoľvek fľašku. Ak ste si pozorne prečítali naše noviny, určite nám budete vedieť správne odpovedať na súťažnú otázku: Kolký ročník a v akom termíne sa tento rok bude konať veľtrh Labelexpo Europe v Bruseli? Kto ako prvý správne odpovie na e-mail: [sutaz@focuspro.sk](mailto:sutaz@focuspro.sk), získa zaujímavú cenu. „Nápad vyrobiť obal pre

miniatúrne fľaštičky vznikol ako prezentácia kvality digitálnej tlače bielou farbou na čierny grafický papier. Kombinácia s laserom umožnila dizajnu obohatiť o výsek detailných grafických prvkov a zároveň dosiahnuť priaznivé náklady pri nízkonákladovej výrobe týchto elegantných darčkových obalov. Získané ocenenie patrí všetkým zamestnancom a našim partnerom za prípravu a výrobu obalu pre návštevníkov našej expozície na veľtrhu Reklama Polygraf 2019,“ povedal Petr Jetel, produktový manažér Xerox ČR.



dal Petr Jetel, produktový manažér Xerox ČR.

ik

## Poľská premiéra s výborným ohlasom

O medzinárodnom rozmere spoločnosti Koenig & Bauer niet pochýb. Spojenie barcelonskej firmy Iberica a nemeckého koncernu prináša výsledky. Výsekový stroj Optima 106 K má za sebou úspešný štart v Poľsku a s jeho fungovaním sú tu nadmieru spokojní.

nemecký gigant. Podľa jeho slov dosahuje výrobca z hľadiska technologickej pokročilosti najvyššiu svetovú úroveň rovnako ako zariadenia, ktoré sa tam vyrábajú. Výroba strojov prebieha na 100 % na jednom mieste, čo u globálnych firiem nebýva bežné. Keď sa značka Iberica objavila v „rodine“ Ko-

váciach nástrojov podporuje špeciálny centrovací systém. Stroj je vybavený systémom Quick-Lock, ktorý umožňuje skrátenie času na osadzovanie nástrojov. Za pozornosť tiež stojí systém automatickej detekcie a ukladanie dĺžky háčku do pamäte. Mieru automatizácie zvyšujú dôležité sekcie na vylupovanie a rozlamovanie. Podľa Czwojdzinského slov to robí zo stroja veľmi úsporné a ergonomické riešenie, ktoré zodpovedá požiadavkám 21. storočia.

### Výsledky plodnej spolupráce

Uplynulo vyše desať mesiacov od uvedenia nového výsekového stroja do prevádzky a Czwojdzinski si pochvaľuje jeho kvalitu a výkon, ale aj spoluprácu s dodávateľskou firmou. Servisná podpora je mimoriadne dôležitá, veď išlo o prvú inštaláciu

v Poľsku a navyše vo veľmi pokročilom variante. Preto sú neustále v kontakte so servisným regionálnym zastúpením firmy Koenig & Bauer. Dodávateľ garantuje veľmi krátky čas na odpoveď, čo vytvára pohodlné a bezpečné pracovné podmienky v tlačiarni. Jan Korenc, konateľ Koenig & Bauer (CEE), vyjadril radosť nad úspešným uvedením stroja Optima 106 K do prevádzky. Dodal, že sa to hneď prejavilo nárastom výroby u zákazníka. Ako ďalej zdôraznil, výsekové stroje zo závodov Iberica už predtým ocenila početná skupina poľských tlačiarní. Firma RD však bola prvým poľským zákazníkom po fúzii barcelonskej firmy a nemeckého koncernu.

red

inzercia

Prvá inštalácia výsekového stroja Optima 106 K v Poľsku – od spoločnosti Koenig & Bauer Iberica – sa uskutočnila v ofsetovej tlačiarni RD Sp. z o. o. v meste Krotoszyn. Tlačiareň je súčasťou skupiny Technopol Group, ktorá má tri výrobné závody a na trhu pôsobí vyše 20 rokov. Nový stroj je v Krotoszyne niekoľko mesiacov a za ten čas výrazne zvýšil

potenciál firmy v oblasti vysekávania kartónových obalov. Nahradil zariadenie iného dodávateľa a stal sa ďalším riešením značky Koenig & Bauer, ktoré tento polygrafický podnik využíva. Tlačiarne, ktoré sú súčasťou skupiny Technopol Group, sa špecializujú na výrobu obalov z hladkej a vlnitej lepenky, ako aj POS materiálov. Firma svoj strojový park systematicky modernizuje.

### Technológia svetovej špičky

Španielska spoločnosť Iberica sa stala súčasťou koncernu Koenig & Bauer v polovici roka 2016 a bola zaradená do portfólia firmy KBA CEE, pôsobiacej v Poľsku, v Českej republike a na Slovensku. Rafał Czwojdzinski, majiteľ poľskej firmy, ktorá inštalovala výsekový stroj Optima 106 K, navštívil spoločnosť Iberica ešte predtým, ako ju prevzal

enig & Bauer, utvrdilo to jeho presvedčenie, že ide o dodávateľa najvyššej svetovej triedy. V tlačiarni RD chceli zvýšiť produktivitu, kvalitu, a tiež automatizáciu výrobného procesu, preto voľba padla na zariadenie Optima 106 K.

### Požiadavky 21. storočia

Stroj spracováva háčky formátu od 35 x 40 cm do 75 x 106 cm, s hrúbkou do 1,5 mm (v prípade kartónu) a 3 mm v prípade lepenky. Jeho výkon – v závislosti od materiálu a typu zákazky – je maximálne 8 500 háčkov za hodinu. Zariadenie je vybavené najnovšou generáciou systému Varioplan, ktorý zaručuje stály výsek s rovnakou silou. Michał Drożdż, regionálny šéf predaja vo firme Koenig & Bauer (CEE), upozornil na funkcionality stroja. Vysvetlil, že rýchle nastavenie sily výseku a vylamo-

Imagine. **Roland**

# Texart

Multifuncionele directe & indirecte sublimatieprinter  
**RT-640M**

Potlač  
textila

**profisign sk**

**INTELIGENTNÁ  
A MULTIFUNKČNÁ  
SUBLIMAČNÁ  
TLAČIAREŇ**

**PROFISIGN Slovensko s.r.o.**  
SNP 36, 937 01 Želiezovce, Slovakia  
Pobočka - Rastislavova 93, 040 01 Košice, Slovakia  
[www.roland-sk.sk](http://www.roland-sk.sk)

## Recyklácia PET fliaš vo svete látok na digitálnu potlač

Spoločnosť bergertextiles, ktorej história siaha ešte do 19. storočia, je v súčasnosti špecialistom na výrobu digitálne potlačiteľných textílií, najmä na pódia či javiská. Tento rok sa pre ňu nesie v znamení kreatívnej produktivity a vo svojom portfóliu už má päť inšpiratívnych novinek.

### So „silnou päťkou“

Veľtrh FESPA je vynikajúcim miestom na prezentáciu, a práve tam mali návštevníci možnosť po prvýkrát sa oboznámiť s päťkou nových produktov spoločnosti bergertextiles, ktorá sa veľtrhu zúčastnila už 11-ty krát:

- be.tex® Blackback Zebra FR a be.tex® Whiteback Zebra FR
- be.tex® Latfinity FR
- be.tex® Samba® Twin FR
- be.tex® green Samba® FR
- be.tex® green Valuetex FR.



### Produktové inovácie

Najnovšie ekologické látky be.tex® green Samba® FR a be.tex® green Valuetex vzbudili vo verejnosti veľký záujem, veď ich technologické tajomstvo sa skrýva vo výrobe z recyklovaných PET fliaš. Látka

be.tex® Samba® Twin FR je najnovšia verzia pôvodného produktu spoločnosti Samba® FR, ktorý sa teraz predáva v rozmere 5 metrov. Samba® Twin znamená, že tlačiarňi môžu využiť výhody pôvodného produktu, no vo väčšom rozmere. Samba® Twin FR je vhodná na veľmi veľké plochy s podsvietením na obrazovky na miestach, ako sú napríklad výstavy a letiská. „Tieto produkty patria medzi materiály, ktoré dodržiavajú všeobecný trend smerom k trvalej udržateľnosti, ktorý vidíme na tlačiarenskom trhu,“ vyjadril sa riaditeľ spoločnosti Daniel Liba a dodal: „be.tex® green Samba® FR a be.tex® green Valuetex FR poskytujú rovnakú kvalitu koncového produktu ako naše ďalšie textílie, no to, že sú vyrobené z recyklovaných materiálov, z nich robí pozitívnu alternatívu pre poskytovateľov tlačiarenských služieb a ich zákazníkov, ako aj maloobchodníkov, ktorí rozmyšľajú ekologickejšie. Zavedenie týchto „ekologických“ materiálov do nášho produktového radu nám umožňuje byť trvalo udržateľným poskytovateľom textílnych materiálov v budúcnosti.“

### Nové tieniace materiály

Do „silnej päťky“ patria dva tieniace materiály – be.tex® Blackback Zebra FR pre sublimačnú tlač a be.tex® Whiteback Zebra FR. Tieto látky, ktoré sa momentálne predávajú v rozmere 3,2 metra, sa menej zrážajú, sú odolnejšie voči poškrabaniu a sú belšie. Tieto materiály sa tiež dokonale naťahujú na rámové systémy a vynikajúco zvyrazňujú farby koncového produktu.

### Latexové nátery

Latexové nátery na textíliách na svetelných skrinkách boli vždy problematické z hľadiska ich odolnosti voči poškrabaniu. S novou látkou spoločnosti bergertextiles be.tex® Latfinity FR môžu poskytovatelia tlačiarenských služieb dosiahnuť hustú čiernu, ktorá sa na konečnom produkte „neleskne“.

### Plodná spolupráca

Na veľtrhu FESPA 2019 organizovala spoločnosť bergertextiles každodenné odborné fórum v spolupráci s partnermi, ako napríklad Durst, HP, Caldera, Tectex, Multiplot a Vivalyte. Tieto stretnutia poskytli návštevníkom komplexné informácie vrátane faktov, techník, uplatnení a budúcich trendov pre rôzne predmety, ako napríklad bezrámová tapeta, dynamické svetelné skrinky, sublimačná tlač a pracovný tok RGB. Spoločnosť predviedla svoje produkty a partnerskú spoluprácu na troch stenách, ktoré vyrobili spoločnosti Agfa, EFI a Durst. Spoločnosť Agfa tiež vyrobila banner pre novú dynamickú svetelnú skrinku spoločnosti bergertextiles, ktorú dodala spoločnosť Vivalyte. Táto svetelná skrinka umožňuje pomocou LED panelov vytvárať fascinujúce animácie s jednou potlačou látkou, čo znázorňuje kreatívny rozsah produktového radu be.tex®. „Spolupráca s týmito odbornými partnermi nám umožnila poskytnúť našim zákazníkom a návštevníkom nášho stánku komplexné informácie o našich materiáloch vrátane výnimočného použitia našich produktov. Predvedením tejto spolupráce prostredníctvom odborného fóra a dizajnu nášho vlastného stánku sme zdôraznili šírku nášho portfólia a to, čo sa dá dosiahnuť pomocou digitálne potlačiteľných textílií. Celkovo sme boli s výstavou FESPA 2019 veľmi spokojní – výkon nášho tímu, spolupráca s našimi



partnermi a pozitívna spätná väzba od návštevníkov. Bol to dokonalý odrazový mostík pre našu „silnú päťku,“ uzatvára Daniel Liba.

### Slovensko-česká podpora

Vďaka tomuto úspechu na výstave chce spoločnosť bergertextiles vyhovieť vyššiemu dopytu najmä vo východných regiónoch, a to posilnením vzťahu s jej dvoma partnermi, spoločnosťami Spandex, s. r. o., a Papyrus Bohemia, s. r. o., v Česku a na Slovensku. Karl Helfferich uvádza: „Sme veľmi hrdí na to, že máme v tomto regióne takých skvelých partnerov, ktorí ponúkajú nielen perfektné služby, no tiež poskytujú poradenstvo a podporu našim zákazníkom. Táto filozofia sa zhoduje so spoločnosťou myslenia spoločnosti bergertextiles.“

✪ Denisa Ružová, Spandex, s. r. o.

## Sublimácia s kompletným balíkom služieb

Spoločnosť Epson patrí medzi kvalitných hráčov digitálnej tlače, preto neustále inovuje a hľadá riešenia na mnohé vylepšenia. Tentoraz sa zamerala na zjednodušenie výrobných procesov a priniesla na trh sublimačnú tlačiareň s kompletným balíkom služieb, takže model SureColor SC-F6200 už má svojho nástupcu – SC-F6300.



Novinka je určená pre textilných výrobcov, fotografické štúdiá a obchod s reklamnými predmetmi. Pri novom modeli stavili na jedno-

dušenie procesov, pričom zabezpečili, aby nedochádzalo k zbytočným prestojom a tlač bola plynulá a bezproblémová. Jeroen van Beem, obchodný riaditeľ spoločnosti Epson MEA, hovorí: „Dedičstvo spoločnosti Epson v oblasti tlačiarní hovorí samo za seba a my sme veľmi radi, že môžeme užívateľom ponúknuť kompletný a komplexný výrobný balík k ich spokojnosti a pracovnému pohodliu. Snažili sme sa o to, aby stroj mal jednoduchú in-

štaláciu a následne údržbu, pričom by už neboli potrebné žiadne odborné znalosti alebo špeciálne nástroje. Sme presvedčení, že sme navrhli tlačiareň na sublimáciu farieb, ktorá ponúka maximálnu výkonnosť a zo strany užívateľov je potrebný už len minimálny zásah.“

### Vybavenie zariadenia

Nové vylepšenia sa týkajú najmä jednoduchých prístupov k mnohým častiam zariadenia. Zjednodušila sa údržba tlačovej hlavy, a tým sa minimalizovala potreba volať technika. Voliteľná navigačná cievka značky Epson ponúka väčšiu kontrolu nad kvalitou navijania a celkovo vylepšená špecifikácia kľúčových častí zvyšuje životnosť produktu. Stroj SC-F6300 bude dodávaný so softvérovým balíkom, ktorý obsahuje Epson Edge Print RIP, Epson Edge Dashboard Support vrátane profilov EMX a Epson

LFP Accounting Tool. Toto vybavenie má zabezpečiť efektívnejšie fungovanie a umožní aj lepšiu analýzu nákladov a výpočet predpokladaného zisku.

### Využitie v praxi

Ak vyrábate športové oblečenie, reklamné darčeky, hrnčeky, podložky pod myši, privesky na kľúče, kryty telefónov, tak na to všetko je určený tento model. Využitie nájde aj pri potažovaní hliníkových panelov, stolových dosiek a pridaním vákuovej pece k zariadeniu sa otvárajú dvere aj pre 3D tlač a umožní vám potlačiť výrobky ako keramika, príbory, šperky či prilby. Model bol navrhnutý tak, aby zohrával rozhodujúcu úlohu na plynulé vybavenie zákazky – od jej prijatia až po samotné dodanie zákazníkovi. Jeden výrobca – jeden kompletný sublimačný balík.

✪ ik

## Hravé ovládanie jedným dotykem? Áno!

Lúštenie manuálov pri ovládaní tlačiarne nikto nemá rád. Jednoduchosť ovládania či údržby, ale aj bezpečnosť, kvalita a rýchlosť kancelárskych tlačiarní a ich multifunkčnosť sú kľúčovými požiadavkami firiem. Spoločnosť Canon vychádza klientom v ústrety.

Oceňovanú rodinu zariadení i-SENSYS rozšíril renomovaný výrobca o nové aktualizované modelové rady, ktoré sú schopné ponúknuť ešte vyšší používateľský komfort a intuitívnosť. Osem radov so širokými možnosťami personalizácie padne na mieru každej firme, kde nechcú riešiť dilemu medzi kvalitou a rýchlosťou, ale nezabúdajú ani na vysokú úroveň zabezpečenia. Tlač nemusí byť rébusom, skenovanie či kopírovanie hltáčom času. Kancelárske zariadenia musia predovšetkým fungovať bez problémov. Tlačiarne i-SENSYS preto stavili na jednoduchosť pre používateľov. Samozrejmosťou je ovládanie pomocou prednastavených funkcií na prehľadnom displeji s veľkosťou 12,7 cm. Ako inak, len jedným dotykem. V ponuke sú upgradované čiernebiele zariadenia – rad LB-P325x, rad LBP220, rad MF440 a rad MF540. Okrem toho sú k dispozícii upgradované farebné zariadenia (od 16. septembra) – rad MF740, rad MF640, rad LBP660 a rad LBP620.

### Bohatá ponuka funkcií

Lahká údržba je ďalšou z kľúčových vlastností.

V tlačiarňach a multifunkčných zariadeniach i-SENSYS sa dá toner vymeniť bez toho, aby si človek zašpinil ruky. S inteligentnými tonerovými kazetami Canon s automatickým odstránením plomby (Auto-seal removal) je práca naozaj jednoduchá. Petr Hnilička, produktový špecialista spoločnosti Canon, zdôraznil, že chcú zákazníkom ponúknuť zo všetkého to najlepšie. Preto vyvinuli rad tlačiarní a multifunkčných zariadení, ktoré sú malé, ale výkonné a efektívne, s bohatou ponukou funkcií. Skrátka zariadenia, ktoré budú pracovať pre ľudí, a nie ľudia pre ne. Nech sú už potreby zákazníka akékoľvek,



dokážu ponúknuť riešenie na mieru. Nové funkcie zariadení umožňujú automaticky ukladať názvy skenovaných dokumentov a odosielať ich do vopred priradených zložiek, pri skenovaní zlepšiť výslednú kvalitu dokumentov jediným dotykom, faxovať a ukladať odoslané dokumenty do určeného priečinku. Okrem toho je možné zmeniť jazyk dotykového obrazovky či

prístupovať k príručke nastavení Application Library, k popisu vzdialeného používateľského rozhrania (RUI) a k odkazu na návod dotykom jediného tlačidla.

### Jedinečná prispôsobivosť

Prioritou tlačových riešení i-SENSYS je nielen jednoduché používanie, ale aj pohodlnejšie prispôsobenie zariadenia osobným potrebám. Rozšírená a ľahko použiteľná knižnica aplikácií (Application Library) umožňuje ľahké prispôsobenie funkčných tlačidiel v priebehu chvíľky. Dotykový displej na všetkých zariadeniach je podobný ako na smartfóne a dokáže zobrazíť plnohodnotnú klávesnicu. Celé používateľské rozhranie je vďaka tomu elegantné a praktické. Hlavnú obrazovku je navyše možné ľahko prispôbiť podľa najčastejších úkonov a zvyklostí používateľa. Dá sa tiež meniť poradie zobrazenia tlačidiel na rýchle spustenie aplikácií. Používatelia môžu ľubovoľne vkladať alebo odstraňovať medzery medzi tlačidlami. Každé používateľské rozhranie je možné upraviť podľa vlastných potrieb.

### Bezpečnosť na prvom mieste

Podľa slov Hniličku bezpečnosť a intuitívnosť zariadení neznamená, že by výrobca rezignoval na zabezpečenie potenciálne citlivých firemných informácií. Funkcia – Overenie integrity systému – po zapnutí zariadenia automaticky zablokuje spustenie akéhokoľvek neautorizovaného firmvéru či inštaláciu neautorizovaného softvéru. Útoky a bezpečnostné hrozby tak nemajú šancu, zariadenia ich zastavia skôr, než stihnú napáchať škody.

✪ dam

## Mechanické klávesnice s RGB

Značka Logitech G predstavila nové mechanické hráčske klávesnice s plne konfigurovateľným RGB podsvietením – bezdrôtový model G915 LIGHTSPEED a káblovú G815 LIGHTSYNC. Obe budú k dispozícii s tromi rôznymi typmi spínačov, aby si po-



užívateľia mohli zvoliť model podľa svojich preferencií. Verzia GL Linear ponúka plynulý stisk kláves, zatiaľ čo verzia GL Tactile poskytuje zreteľnú hmatovú odozvu hráčom, ktorí majú radi priamu spätnú väzbu. Tretia verzia GL Click má okrem hmatovej tiež veľmi žiadanú zvukovú odozvu. Bezdrôtová klávesnica G915 vydrží na jedno nabitie až 135 dní s vypnutým podsvietením, respektíve 12 dní pri intenzívnom používaní s podsvietením. Aktuálne ide o jedny z najpokročilejších klávesníc na trhu.

## Nové NVMe PCIe SSD disky

Spoločnosť Kingston Digital začala dodávať NVMe PCIe SSD disky A2000. Tento jednostranný M.2 SSD, využívajúci 3D NAND technológiu, sa môže pochváliť výkonom, nízkou spotrebou, menším zahrievaním a výhodnou cenou. Dáta spracúva pôsobivou rýchlosťou čítania/zápisu až 2 200/2 000 MB/s, čo predstavuje trojnásobok výkonu SATA SSD diskov. Navyše



má internú funkciu šifrovania, ktorá podporuje komplexnú ochranu dát pomocou 256-bitového hardvérového AES šifrovania a umožňuje použitie bezpečnostných riešení na základe TCG Opal 2.0 od nezávislých dodávateľov softvéru ako sú Symantec, McAfee, WinMagic a ďalší. Disky sú k dispozícii v kapacite 250 GB až 1 TB.

☉ Marek Liška

## BIO TOP 3®



TO NIE JE ODTIEŇ. JE TO POSTOJ.

www.mondigroup.com/printing  
Toto vydanie Novín pre grafický priemysel je vytlačené na papieri BIO TOP3®.

Tlač zo všetkých strán

**noviny**  
PRE GRAFICKÝ PRIEMYSEL

Číslo 8 | AUGUST 2019 | 19. ročník

GYDÁVA • Focus Pro, s. r. o.

ŠÉFREDAKTOR

Ing. František Kavecký - francek@focuspro.sk

SÍDLO VYDAVATEĽA

Svetlá 1 • 811 02 Bratislava 1 • IČO 35 793 147  
tel: 02/6252 7131

INZERCIA A INFORMÁCIE

Focus Pro, s. r. o. • Svetlá 1 • 811 02 Bratislava  
info@focuspro.sk

Mesačník • Vychádza v náklade 1 200 kusov • Redakcia nezodpovedá za obsah inzerátov • Inzercia neprešla jazykovou úpravou • Dobrovoľné príspevky nevraciamy a nehonorujeme • MK SR EV 3005/09, ISSN 1335-7239 • Tlač Česká pošta s.p., pracovisko Postservis • Rozširuje Adres, s. r. o. • Spoločnosť Focus Pro, s. r. o., je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, oddiel: Sro, vložka: 22196/B.

www.focuspro.sk

www.facebook.com/focuspro.sk



# Generačné hlavolamy

11. časť

## Rodinné ústavy v rodinnom podnikaní 1. diel

Koncom leta sa zameriam na obsirnejšiu tému, s ktorou vás postupne oboznámim v troch dieloch. Možno to znie zvláštne, ale rodinné firmy potrebujú mať spísané „rodinné ústavy“ a realizovať stretnutia rodinných rád, práve takto sa dá ochrániť rodinné podnikanie. Prečo je dôležité, aby rodinná firma mala rodinnú ústavu? Ak sa zakladateľ spoločnosti rozhodne mať viacgeneračnú firmu, tak rodinná ústava zabezpečí v čo najväčšej miere predchádzaniu konfliktom.

Povedzte si najskôr čo vlastne rozumieme pod rodinnou ústavou – ináč často sa používa aj názov rodinný protokol, rodinný kódex, rodinná konštitúcia, v zahraničí aj Family Governance – je to dokument, ktorý slúži ako základný morálny kódex danej rodiny, rieši súbor rodinných pravidiel, dohôd a postupov, ktorý stanovuje rámec pre vlastníctvo a riadenie rodinnej firmy. Slúži ako dokument o rodinnom dedičstve, kultúre, hodnotách a cieľoch pre budúci úspech ako aj stratégiu, ako to dosiahnuť.

Keď hovoríme o vzťahoch, tak rodinná ústava podporuje udržanie dobrých vzťahov v rodine, rozpoznáva ohrozenia a dysfunkcie a mala by nastaviť pravidlá správania sa všetkých členov rodiny a rodinnej firmy v rôznych situáciách, ktoré môžu nastať v rodine a v podnikaní rodinnej firmy. Preto to vnímam, že je to pre akúkoľvek veľkú rodinnú firmu veľmi dôležité, ak chce byť viacgeneračná.

### Ako to vyzerá v praxi

Ako takáto ústava v rodinných firmách funguje? Rodinná ústava má preventívnu funkciu, hlavne pri konfliktoch, ktoré sa takmer určite objavia, keďže rodinné väzby prinášajú do podnikania viac osob-

ného prístupu, emócií a citov. Pozrime sa na to komplexnejšie. Dobrý systém správy rodinnej firmy je zásadne dôležitý pre akékoľvek podnikanie. Je to systém procesov a štruktúr na najvyššej úrovni firmy, rodiny a vlastníctva, ktorý má zabezpečiť čo možno najlepšie rozhodovanie ohľadne smerovania firmy, predvídateľnosti jej správania a jej kontroly. Funkciou správy v rodine je dosiahnuť jednotu všetkých členov rodiny tak medzi sebou navzájom, ako aj s rodinnou firmou. A na to slúži rodinná ústava. Formalizovanie rodinných aktivít vo firme, ako je napríklad rodinná rada, rodinný protokol... môže na začiatku pôsobiť neprirodzene a môže trvať pár rokov, kým sa nový systém vo firme usadí, ale pozitívne skúsenosti mnohých rodín ukazujú, že sa jeho zavedenie dlhodobo oplatí. A to platí aj pre rodinné ústavy.

### Dôvody konfliktov

Častokrát dostávam otázku, čo z môjho pohľadu býva najčastejším dôvodom zhoršenia vzťahov v rodinných podnikoch v rámci odovzdávania firmy a ako sa dá tomu predchádzať. Je to jeden z bodov, ktorý by mal byť uvedený v rodinnej ústave? Dôvodov môže byť viac, lebo každá rodina je iná,



s inými pravidlami. Najčastejšími dôvodmi zhoršenia vzťahov v rodinných firmách je podľa mojich skúseností nízky rešpekt k názorom druhej generácie, domnienky a nevyvodené postoje, nízka dôvera v zručnosti a schopnosti nastupujúcej generácie, poprípade spôsob komunikácie, ktorý môže byť pre ostatných členov rodiny zraňujúci, spúšťajúci hnev alebo devalvujúci. Komunikácia, kódex správania sa, očakávaní od členov rodiny pri vzájomnej komunikácii, ako má rodina postupovať pri konfliktoch, aká je povolená úroveň otvorenosti atď. sú vždy jedným z bodov rodinnej ústavy.

☉ Erika Matwij

Pokračovanie nadviaže...



## Tričko s jedinečným motívom budú závidieť

Tento rok priniesol opäť horúce dni plné slniečka a krásnych relaxačných chvíľ. Vďaka veľmi teplému počasiu vyhľadávame pohodlné oblečenie, ako sú „krafasy“, sukne či šaty a k tomu pohodlný top, alebo tričko s obľúbeným motívom.

Supermarkety ponúkajú veľmi veľa motívov, od značkového dizajnu po bežné grafiky. A tak si povieme, prečo nezapojiť svoju kreativitu a nevytvoriť si vlastný motív? Vznikne tak unikátne tričko, ktoré môže reprezentovať osobné grafické umenie, zachytiť momentálne rozpoloženie, zdolanie životného cieľa, alebo športový výkon. Prečo nebyť aspoň v niečom „jedinečný“? Jednou z ciest, ako si obliecť niečo, čo by zachytilo vlastnú životnú cestu či myšlienku, je využiť tlačovú technológiu DTG (Direct To Garment – priama potlač textilu). Vďaka tlačovým technológiám od spoločnosti RICOH, ktorá je dodávateľom hneď troch výkonovo rôznych technológií DTG, je uchopenie a realizácia tejto myšlienky skutočne jednoduchá a stáva sa hračkou.

### Ekologicky priateľské aj k deťom

Najmenší model z radu DTG je už dobre známe a veľmi úspešné tlačové zariadenie Ri 100, ktoré ponúka tlač na prevažne svetlé materiály alebo textilie. Môžu to byť tričká, mikiny, ponožky, rukavice, vrecúška na prírodné čaje a bylinky, potlač vankúšov a pod. Vďaka certifikácii OEKOTEX je touto tlačou možné bez problémov kreatívne vylepšovať oblečenie aj pre tých najmenších. Model Ri 1000 so stredným výkonom zaťaženia bol prvýkrát predstavený na výstave Reklama Polygraf 2019 a umožňuje tlač v rozlíšení až 1 200 dpi s veľmi brilantnou farebnosťou a tlačou jemných kontúr. Dotykový panel ponúka jednoduchú obsluhu s intuitívnym ovládaním. Umožňuje výber tlačovej hlavy a nastavenie času pre automatické čistenie, výber z galérie už vytlačených obrázkov v rolovacím menu (uložených do pamäte zariadenia), nastavenie súlače a presnej pozície tlačovej hlavy, zistenie informácií o okolitej teplote a vlhkosti, takže tiež získate aj informáciu ohľadom životnosti spotrebného materiálu. To všetko dotykom jednej ruky na prehľadnom menu farebnej obrazovky. Samozrejmosťou je cirkulácia bielej farby a automatické čistenie tlačových hláv, aby nedochádzalo k vytváraniu usadenín v hadičkách, alebo k zaschnutiu tlačových hláv.

### Zamerané na najnáročnejších

Najvýkonnejší model Ri 6000 prináša priemyselné zaťaženie pre tých najnáročnejších s veľkým objemom tlače. Výkonné tlačové hlavy od spoločnosti RICOH, ktoré sú vo všetkých troch modeloch, zaisťujú presnú reguláciu veľkosti tlačového bodu (kvapky). Tým sa dosiahne veľmi kvalitný výsledok

s nízkymi nákladmi na tlač, vytváranie presných kontúr a jemných obrysův s jemným tieňovaním. Špeciálne farby, ktoré sú tiež od spoločnosti RICOH, sa vyznačujú nielen širokým farebným gamutom, ale i veľmi nízkou plasticnosťou. Vďaka tomu sa

textílie potlačené na technológiách RICOH v plnofarebnej grafike a na veľkej ploche veľmi dobre nosia aj počas spárnych, slnečných letných dní. Vďaka špeciálnemu zloženiu pretreatmentu dokážu tieto technológie tlačiť aj na svetlý, 100-percentný polyester, čo perfektne zapadá do relaxačného a športového segmentu.

Tlačové technológie DTG od spoločnosti RICOH pomôžu uspokojiť vysoké požiadavky nielen na personalizovanú tlač, ale rovnako aj rozšíriť ponuku už existujúcich služieb pre vašich zákazníkov.

☉ Josef Fleissig



## Všetci na Mars!



Ako sa tak občas stáva, postretali sa mi v zornom poli informácie, ktoré do seba zapadli ako trojrozmerné puzzle, len výsledok nie je taký, ako by sa žiadalo. Pred brehmi Talianska ostala visieť loď plná migrantov, ale nebudem sa zaoberať dojmami z paluby. Varovania, ktoré sa týkajú našej budúcnosti vo svetle prebiehajúcich klimatických zmien, získali na dramatickosti, ale nebudem sa zamýšľať nad oficiálnym veľkovýrubom amazonského pralesa či nehasením najväčšieho požiaru tundry, aký si pamätáme, len preto, že je to finančne nerentabilné. No, a do tretice – na ktoromsi z vedeckých kanálov som videl ďalší zo série dokumentárnych filmov o tom, ako sa ľudstvo chystá uniknúť z tejto stále menej obývateľnej planéty na Mars a ako dobre to už máme vymyslené a vyriešené. Na prvý pohľad spolu tie tri správy nesúvisia, no spoločným menovateľom je Andersenova rozprávka o cisárových nových šatách. Ako úžasne sme sa naučili klamať sami seba a všetci všetkým navzájom, napriek tomu, že vidíme, že to, čo hovoríme, je očividná hlúposť. Plány na osídlenie Marsu však vyčnievajú vysoko nad všetko. Viera ľud-

stva (v zastúpení malej skupiny raketových technikov) vo vlastné možnosti, rovnaké ako vo vedecko-fantastických filmoch, je neuveriteľná. Náš ľudský šovinizmus rastie s nami a spolu so strachom, ktorý v nás budujú okolnosti a fakty. Klimatologické štúdie hovoria o veľkých zmenách. V tomto prípade nejde o príčiny, ale o dôsledky. Prognostici hovoria o tom, že vojny v budúcnosti budú o vodné zdroje a o miesta, priaznivé pre život. S malými výnimkami nie je ľudstvo schopné obývať púšte okrem oáz, ani polárne oblasti okrem okrajov. A to sú oba extrémne plné dýchateľného vzduchu bez úprav a v teplotnom rozmedzí dajme tomu od + 50°C do - 50°C. A my vidíme záchranu na Marse, pláne takmer bez atmosféry, bombardovanej kozmickým žiarením, kde klesá teplota až na - 90°C, s možnými stopami vody hlboko pod povrchom... Nevie si rady s ozónovou dierou, ale vedci už majú predstavu, ako vytvoriť atmosféru na puste planéte. Nenašiel sa nikto, kto by v celosvetovom meradle investoval do mobilných zariadení na výrobu pitnej vody z morskej, ale na Marse ju chceme takmer vytlačiť z hornín. Pripravovaná prvá expedícia na Mars počíta s malou posádkou, ktorú tam dopraví obrovská raketa s množstvom pohonných hmôt a realizačnými nákladmi vo výške miliárd. Ak toto má byť riešením, ktoré ulaví preplnenej

zničenej planéte, tak kto na Marse vytvorí nový domov miliardy tých, ktorí tu najviac trpia? Alebo sa ako prví poletia zachrániť najbohatší, ktorí z obavy o budúcnosť opustia svoje súkromné ostrovy v Pacifiku a utiahnu sa 250 miliónov kilometrov ďaleko do niečoho, oproti čomu je priestor unimobunky luxus, aby tam jedli pastu, kým sa neminú zásoby? Alebo vystrelíme „liaheň“ klonovaných jedincov, ktorí vyrastú až tam? A načo? Načo vlastne zachovávať náš biologický druh bez akéhokoľvek kultúrneho a civilizačného odkazu? Načo by sme vlastne vesmíru boli, keď v globále nie sme na nič sami sebe? Ešte stále nedochádza? Ako treba hovoriť o tom, že je to hlúposť a že nám nezostáva nič iné, ako zostať žiť tu, na Zemi, nech je v akomkoľvek stave? Že výskum a vedecký pokrok smerom do vesmíru sú úžasné, no nie teraz? Že by bolo načas skloniť zrak od hviezd k tomu, čo máme pod nohami, na čom stojíme a vraziť tie peniaze do záchranu samých seba Tu, pretože inak tým niekoľkým ľuďom na Marse budú naše peniaze na dve veci – na nič a na...

Stano Bellan



Nils, Holgersson & Bellan  
kreativita, komunikácia, texty



## Všetky cesty tlačiarov povedú do Bruselu

Na 40. ročníku veľtrhu Labelexpo Europe, ktorý sa bude konať v Bruseli, nebude chýbať nikto, kto v tlačiarenskej brandži niečo znamená. Zbehnú sa tu vystavovatelia a tlačiarci z celej Európy – jubileum je príležitosťou ukázať i žiadať to najlepšie.

Korporácia Roland DG je silným hráčom, ktorý na Labelexpo pravidelne prichádza s horúcimi novinkami. Tohto roku chcú predstaviť nové riešenia a portfólio, slúžiace na výrobu etikiet. Výrobcovia etikiet sú silnou inšpiráciou, pretože tento segment vyžaduje nové inovácie a svieže nápady, aby udržal krok so stále sa meniacimi požiadavkami a tlakom trhu. Motom veľtrhu – choďte o krok ďalej – sa perfektne kryje s cieľmi korporácie, povedal Satoko Yoshida, manažér predaja digitálnej tlače spoločnosti Roland DG. Dodal, že pripravili celý rad ukážok naživo, ktorými chcú predviesť široké spektrum ich portfólia.



### Trh s etiketami rastie

Na trhu s etiketami podľa Yoshidových slov rastie význam digitálnej tlače, klienti potrebujú vyrábať v menších nákladoch, prispôbovať sa rôznym druhom personalizácie a skracať čas dodania výrobkov. S ohľadom na tieto skutočnosti Roland DG ponúka kompletné riešenia, pozostávajúce z hardvéru, softvéru a atramentov, čo pre výrobcov etikiet znamená výhodu na trhu. Yoshida vysvetlil, že pre

týchto klientov sú ideálne napríklad riešenia, kde skombinovali tlačiareň a rezačku v jednom výrobnom systéme. Vyzdvihol význam veľtrhu Labelexpo a označil ho za obzvlášť dôležitý a motivujúci. Ako ďalej poznamenal, ich spoločnosť chce na podujatí v Bruseli osloviť hlavne medzinárodnú publiku, no nie iba európskych tlačiarov etikiet. Chcú tiež zintenzívniť svoje kontakty na trhoch v USA a v Ázii.

dam

## Užitočný pomocník presne na mieru

Individuálne možnosti pri digitálnej výrobe etikiet chce naplno podporiť firma Xeikon, ktorá prichádza s novou webovou stránkou, kde v prospech zákazníkov využije svoj veľký sumár poznatkov o digitálnej tlači.



S akou novinkou príde spoločnosť Xeikon na vyčýrený veľtrh Labelexpo, ktorý bude koncom septembra v Bruseli? Záujemcovia budú môcť prvý raz navštíviť webovú stránku transform.xeikon.com, kde im odborníci poradia ideálnu digitálnu konfiguráciu na ich výrobu digitálnych etikiet. Prítom iba zodpovedia na niekoľko otázok, aby boli rady čo najväčšími kompetentní a týkali sa priamo problémom, ktoré tlačiarci chcú riešiť. Xeikon prichádza práve počas veľtrhu s užitočným nástrojom vysoko odborného poradenstva, ktoré sa stane efektívnym a užitočným sprievodcom pri digitálnej tlači etikiet. Podľa predstaviteľov firmy sú totiž

tlačiarci v súčasnosti konfrontovaní s množstvom problémov.

### Otázky a odpovede

Tlak zákaziek s nižším objemom, skrácovaný čas na finalizáciu produktu, personalizácia, požiadavky na rôzne verzie počas výroby, to všetko navodzuje rad otázok, keďže výrobcovia etikiet potrebujú mať náklady pod kontrolou. Digitalizácia výroby pomôže zvládnuť tieto výzvy, mieni Filip Weymans zo spoločnosti Xeikon. Podľa jeho slov môže byť digitálna tlač kľúčom k riešeniu problémov, no táto zmena je závislá od individuálnej obchodnej stratégie a neplatia žiadne všeobecné princípy. Treba si starostlivo zvoliť správnu tlačovú technológiu, pracovný postup, ďalšie spracovanie a všetky ostatné kroky v procese výroby. A presne v tom chce byť nápomocná stránka Transform. Ako zdôraznil Weymans, ich firma má vyše tridsaťročné skúsenosti s vývojom digitálnych technológií, preto môžu poskytnúť cenné rady, presne na mieru potrieb zákazníka. Na základe odpovedí na päť otázok o firme dajú záujemcom individuálne tipy, ktoré im umožnia vybrať si z takmer 200 rôznych digitálnych konfigurácií na výrobu etikiet.

dam

## Horúce finále letnej súťaže

### Horí, horí, prihorieva...

Ak ste si spríjemnili letné dni našou veľkou súťažou spoločnosti EIZO o kvalitný monitor, tak neprehliadnite, že už máme víhercu.

Áno, je to tu!

Na naše zvedavé otázky správne odpovedal a víhercom sa stal **Ondrej Smiešny** z Bratislavy.

Srdečne blahoželáme, lákavá cena je pripravená. Kto nevyhral, nemusí byť smutný, stačí sledovať naše noviny, súťaže pripravujeme pravidelne.

Takže hlavu hore a zapojte sa nabudúce! Budeme sa tešiť.

Výhercovi prajeme príjemné chvíle s novým monitorom a všetkým našim čitateľom krásny zvyšok leta.



## Lákavou témou robotizácia polygrafie

Nástup robotov už nie je filmovou víziou. Robotizácia patrí k výsostne aktuálnym témam, ktoré intenzívne prenikajú naprieč výrobnými odvetvami a ekonomikou. Na tento trend sa treba pripraviť aj v polygrafii.

Chcete sa bližšie zoznámiť s revolúciou v polygrafickej výrobe, ktorú predstavuje robotizácia? Dni otvorených dverí MBO Open House – ROBOTIZÁCIA polygrafie, ktoré sa v dňoch 5. - 6. septembra uskutočnia v nemeckom mestečku Oppenweiler, dajú odpovede na mnohé otázky. Zaujímavé podujatie pripravila spoločnosť FORMICA CZ, s. r. o., partnermi akcie sú firmy BOGRAMA AG a Baumann Wohlenberg. Tím zo spoločnosti FORMICA Vás srdečne pozýva a po celý čas bude priamo na mieste, aby odpovedal na otázky, umožnil komunikáciu s výrobcom alebo predvedenie produktov.

### Čas sú peniaze...

Robotizácia v polygrafickom priemysle je veľkým prelomom vo výrobe, pričom má konkrétny prínos, pretože prináša výrazné úspory času, a teda aj nákladov. Nečudo, že o túto oblasť rastie záujem. Na Dňoch otvorených dverí v areáli MBO Maschinenbau (na ulici Grabenstrasse 4 - 6) budú nasledujúce technológie

– MBO K8 RS + CoBo Stack, MBO K8 + CoBo Stack, MBO T800.1., MBO K80 + výstupný stôl, MBO Digital line + CoBo Stack, MBO Data Manager, DAM System Cavok, PrePress Workflow AEPOS, Bograma BSR 550 Basic – rotačný výsek. Ak si nechcete nechať ujsť zásadné zmeny a vývoj technológií v polygrafii, podujatie Open House je tým ideálnym miestom, ktoré vás posunie o krok ďalej a načrtne smer, ktorým sa môžete vo výrobe vybrať.

red



ROBOTIZACE polygrafie



Partneři akce

BOGRAMA

baumannwohlenberg